

館務簡訊

文化交流展新頁

與巴拿馬中巴文化中心簽署合作協議

巴拿馬中巴文化中心所屬陳奉天先生紀念圖書館於2005年8月落成啓用，這是巴拿馬第一家以收藏漢學書籍爲主的圖書館，亦是拉丁美洲提供中華文化資訊之重鎮。該館佔地8百平方公尺，共分兩層樓，下層收藏西班牙文書籍，上層收藏中文書籍，座落於中巴文化中心內。我國政府贊助30萬美元及圖書館內部設施，國家圖書館也共襄盛舉，於2005年7月寄贈該圖書館約2百冊介紹中華文化、教育之圖書，以增進當地人民與華僑進一步認識中華文化及對我國之瞭解。

中巴文化中心董事長陳中強先生（President Fermin Tomas Chan）經由巴拿馬共和國駐華大使館聯繫，希望與國家圖書館簽訂合作交流協議，以促進雙方科技、文化、資訊之互通及共同致力於發展圖書資訊領域之合作計畫及活動。

本（95）年1月13日下午中巴文化中心董事長陳中強先生由巴拿馬共和國駐華大使莫新度（Ambassador Julio Mock C.）陪同前來國家圖書館，除對贈書表示謝意外，並正式簽署合作協議，合作協議書以中文及西班牙文繕製。在場觀禮人士除本館同人外，並包括95年巴拿馬中巴文化中心中山學校訪臺參訪團30餘人貴賓，簽署儀式歷時半小時，隨後本館莊芳榮館長及中巴文化中心陳中強董事長分別致詞，莊館長在致詞時特別強調知識資源之重要性，例如世界最古老的亞歷山大圖書館，收集許多珍貴的手稿並進行複製，有些書是船隻通過埃及亞力山卓港時，從旅行者手中取得並複製得來。今昔相比，圖書館館藏的蓬勃發展更必須透過購買、交換、複製等管道，徵集不同國家地區、文化及多元價值觀之文獻，以提供民眾豐富的研究資源。在數位科技時代，合作在圖書館的館藏發展中的角色更顯其重要性。此雙方合作協議之簽訂深具意義，將使雙方之交流合作更具體，除能共

同致力於發展圖書資訊領域之合作計畫及活動外，也能經由圖書交換之方式，提供本國出版品充實中巴文化中心的中文館藏，讓該國華人（約佔該國總人口數的5%）更有機會接觸國內多元優良出版品，讓華文資訊更普及。

陳中強董事長致詞時則說明，巴拿馬是一個歷史悠久的國家，地理位置特殊，且巴拿馬運河之開鑿除發揮商業功能外，也爲該國帶來多元文化之色彩，促進跨文化之學術研究，間接豐富該國歷史文獻收藏。自第1批華人抵達巴拿馬至今已有150多年，爲巴拿馬共和國及巴拿馬市做出很大的貢獻，中巴文化中心成立陳奉天先生紀念圖書館，更成爲巴拿馬市現代化的主要部分，這些都得歸功於整個華人社區的貢獻。他表示日後將提供國家圖書館具學術參考價值之出版品，特別是有關巴拿馬歷史及中美洲政治、經濟、社會及文化等資料，以充實國家圖書館之館藏。

合作協議之簽訂，爲本館在國際文化交流的努力，留下完美的一頁。在雙方互贈紀念品及合影留念的愉快氣氛中，簽署儀式正式結束，隨後參加簽署儀式之外賓並前往善本書室參觀，由特藏組彭慰主任導覽，外賓對本館典藏豐富的歷代舊籍印象深刻，也希望能借鏡本館數位化及古書修護經驗，將該國的文獻做較完善之保存。（廖秀滿）



中巴文化中心陳中強董事長（前排右五）、巴拿馬共和國駐華大使莫新度（前排右四）、參訪團貴賓與國家圖書館同人合影留念。（易明克攝）